



TÔNG GIÁO PHẬN SEATTLE GIÁO XỨ CÁC THÁNH TỬ ĐẠO VIỆT NAM

Vietnamese Martyrs Parish of the Archdiocese of Seattle

6841 S. 180th St, Tukwila, WA 98188
Phone: (206) 325-5626, (206) 973-1022, (206) 973-1023
Fax: (206) 324-5849 - Website: www.vmpwa.org



NIỀM TIN

Giáo Xứ hân hoan chào đón quý khách từ xa đến thăm Seattle và tham dự Thánh Lễ tại nhà thờ giáo xứ

Giáo xứ CTTĐVN Seattle là Giáo xứ Thê Nhân, mọi gia đình giáo dân Việt Nam trong Tổng Giáo Phận Seattle đều có thể ghi danh gia nhập Giáo xứ.
Xin liên lạc với văn phòng Giáo Xứ

(206) 325-5626

GIỜ THÁNH LỄ TRONG TUẦN:

NGÀY THƯỜNG: **Thánh Lễ Trục Tuyền:** 11:00 AM

THỨ BẢY: **Thánh Lễ Trục Tuyền:** 8:30 AM

CHÚA NHẬT: **Thánh Lễ Trục Tuyền:** 9:30 AM

Thứ Bảy: 4:00 PM và 6:00 PM

(Tuần nào 3 chương trình không học sẽ không có thánh lễ lúc 4:00pm)

Chúa Nhật: 7:30 AM, 9:30 AM, 11:30 AM, 5:00 PM

RỬA TỘI: TRONG CÁC THÁNH LỄ

(Tuần thứ 4 trong tháng)

HÔN PHỐI:

Xin liên lạc với các Cha ít nhất 6 tháng trước khi chọn ngày

GIẢI TỘI:

Ngày thường ai cần xin báo trước cho các Cha.

BÍ TÍCH XỨC DẦU:

Xin liên lạc với các Cha hoặc văn phòng Giáo Xứ

VĂN PHÒNG GIÁO XỨ: (206) 325-5626

Bám Số 1: Giờ Các Thánh Lễ

Bám Số 7: Bí Tích Xức Dầu

Ngày và giờ làm việc:

Thứ Hai đến Thứ Sáu 8:30 am - 4:30 pm

Linh Mục Chánh Xứ: Gioakim Đào Xuân Thành
(206) 325-5626 Ext.2

Linh Mục Phụ Tá: Anthony Trần Hữu Lân

CHÚA NHẬT XXXI THƯỜNG NIÊN CẦU CHO CÁC TÍN HỮU ĐÃ QUA ĐỜI

Ngày 01 & 02 tháng 11 năm 2025



"Thịt Ta thật là của ăn, và máu Ta thật là của uống".
(Lc 18: 9-14)

Tin tức, bài vở viết cho Niềm Tin xin gửi về:
banniemtin@gmail.com

Để biết thêm chi tiết về các sinh hoạt và các thông tin của Giáo Xứ, xin vào:

www.vmpwa.org

Subscribe to our

YouTube Channel: VMPWA

HỘI ĐỒNG MỤC VỤ

- **Chủ Tịch**
Gioan B. Lưu Công Tiên
- **Phó Chủ Tịch Nội Vụ**
Maria Nguyễn Thị Ngọc Bền
- **Chủ Tịch Ngoại Vụ**
Augustino Nguyễn Ngọc Lân
- **Thư Ký**
Maria Nguyễn Lucy
- **Các Thành viên**
 1. Gioakim Trần Cấn
 2. Angela Trương Kim Chi
 3. Phêrô Hồ Anh Dũng
 4. Matta Maria Trần Thị Diệu Hiền
 5. Antôn Nguyễn Hoàng Tony
 6. Đaminh Phạm Hưng Kevin
 7. Maria Nguyễn Thị Minh Hương
 8. Theresa Trần Thanh Hường
 9. Theresa Cao Tuyết Khanh
 10. Phêrô Nguyễn Quốc Kỳ
 11. Phanxicô Nguyễn Lâm
 12. Vincente Trần Michael
 13. Đôminicô Nguyễn Nghĩ
 14. Theresa Phạm Tú Ngọc
 15. Phaolô Triệu Minh Quân
 16. Têrêsa Vũ Thị Bích Quyên
 17. Phêrô Đỗ Kiến Tài
 18. Phêrô Nguyễn Tâm Andy
 19. Gioan B. Trần Đình Thọ
 20. Têrêsa Phạm Thị Mộng Tuyền
 21. Micae Bùi Đức Văn
 22. Giuse Trần Quang Vinh

HỘI ĐỒNG TÀI CHÁNH

- **Chủ Tịch**
Giuse Vũ Hoàng Trực
- **Phó Chủ Tịch**
Lucia Nguyễn Thị Bạch Tuyết
- **Thư Ký**
Maria La Hiền Kimberly
- **Các Thành viên**
 1. Maria Nguyễn Thúy Duyên
 2. Augustino Tạ Lưu Anh Dũng

LÁ THƯ MỤC VỤ

Quý Ông Bà Anh Chị Em thân mến

Cùng với Mẹ Giáo Hội chúng ta bước vào tháng Mười Một, tháng mừng màu nhiệm **thông công** trong Giáo Hội. Mừng Lễ Các Thánh Nam Nữ trong Giáo Hội Khai Hoàn, chúng ta tạ ơn Chúa và vinh danh các Kitô hữu các ngài, đồng thời học hỏi, bắt chước gương sống trung thành và xin các ngài cầu thay nguyện giúp cho chúng ta. Chúng ta cũng nhớ đến các linh hồn trong luyện tội, Giáo Hội Thanh Luyện, trong đó có tổ tiên, ông bà, cha mẹ, anh chị em bà con thân thuộc, và hy sinh, cầu nguyện cũng như lãnh ơn toàn xá trong dịp Lễ Các Đấng Linh hồn và nhường lại cho họ. Khi vào hưởng Nước Thiên Đàng, các ngài lại tiếp tục cầu nguyện cho chúng ta. Rất cao đẹp, rất âm cúng, rất bác ái trong mối tương quan giữa ba Giáo Hội này trong Thân Thể Màu Nhiệm của Đức Kitô. Điều này càng giúp chúng ta, Giáo Hội Lữ Hành, ý thức và quan tâm cầu nguyện giúp đỡ nhau trong gia đình, giáo xứ, sống tốt với nhau khi chúng ta còn sống.

Trong tháng 11 Giáo Hội rộng ban các ơn toàn xá cho chúng ta để nhường cho các linh hồn. Theo chỉ dẫn của Tòa Án Giải tội cao thì chúng ta cần làm những việc sau đây: **1.** Xưng tội, rước lễ, cầu nguyện theo ý Đức Thánh Cha (xin xem ý chỉ của Đức Thánh Cha trong Trang Phụng Vụ trong báo tuần này), và dốc lòng từ bỏ mọi quyền luyến đối với tội lỗi. **2.** Viếng nghĩa trang từ ngày 1 đến ngày 8 tháng 11 hoặc viếng nhà thờ trong ngày Lễ Các Linh Hồn hay trong Ngày Lễ Các Thánh và đọc 1 kinh lạy Cha, một kinh Tịn Kính. **3.** Những người già, người bệnh thì vẫn có thể hiệp thông với những người khác cầu nguyện trước tượng ảnh Chúa Giêsu, Đức Mẹ, đọc những kinh nguyện sốt sắng dành cho người qua đời (chẳng hạn, kinh sáng và kinh chiều từ sách thân vụ dành cho người quá cố), hay lần chuỗi Mân Côi, hay đọc kinh Lòng Chúa Thương Xót hay những kinh nguyện khác dành cho người đã qua đời, hoặc suy gẫm những đoạn phúc âm được Giáo Hội đề nghị để cầu nguyện cho người quá cố hoặc thực hiện những công việc của lòng thương xót, dâng lên Chúa những nỗi đau và khó khăn cuộc đời mình.

Ngoài ra, tôi cũng mời gọi quý Ông Bà Anh Chị Em sốt sắng và tận dụng thời gian còn lại của Năm Thánh trước ngày 6 tháng 1 năm 2026. Vì trong Năm Thánh “Những Người Lữ Hành của Hy Vọng.” chúng ta cùng nhau đến thánh đường đọc kinh, viếng nhà thờ, và lãnh ơn toàn xá. Một số hội đoàn đã có chương trình đi viếng và lãnh ơn toàn xá. Tuy nhiên, vì thời gian không có nhiều, tôi cũng mời gọi nhiều tổ chức và các giáo hữu đến tham dự buổi viếng nhà thờ chung, khởi đầu việc đọc kinh tại Đài Đức Mẹ La Vang, rồi đi lên nhà thờ, dừng lại đọc kinh và suy gẫm ở cửa chính, ở giếng rửa tội, tại ghé quỳ, trước bàn thờ, trước thánh giá, và tại bàn thờ Đức Mẹ. Tôi cũng sẽ có phần chia sẻ dẫn giải ý nghĩa kiến trúc của nhà thờ để chúng ta cùng hiểu thêm các nơi chúng ta đi qua và dừng lại trong hành trình viếng nhà thờ và lãnh ơn toàn xá. Xin mời quý Hội Đồng, Giáo Đoàn, Hội Đoàn, Ca Đoàn, Ban Ngành và quý Giáo Hữu đến tham dự **những buổi viếng nhà thờ chung với nhau vào những ngày sau: Thứ Sáu 14 tháng 11 (lúc 7 pm), Chúa Nhật 16 tháng 11 (lúc 1:30 pm), Thứ Năm tháng 12 (lúc 7 pm) và Chúa Nhật 7 tháng 12 (lúc 2 pm).** Nếu muốn đi theo tổ chức của mình và có danh ghé riêng thì xin liên lạc và ghi danh với văn phòng giáo xứ.

Trong sự sum vầy, âm cúng của Mùa Lễ Tạ Ơn, Thanksgiving, năm nay tôi xin mời quý Ông Bà Anh Chị Em cùng nhau đến dâng lễ Mừng Lễ Bồn Mạn và Kỷ Niệm một năm Cung Hiến Tân Thánh Đường và Cơ Sở, Đài Đức Mẹ La Vang vào đúng ngày 24 tháng 11. Trước đó, chúng ta sẽ có một **Thánh Lễ Tạ Ơn lúc 5 pm và Tiệc Tạ Ơn lúc 6:00 pm vào Thứ Bảy, ngày 22 tháng 11 năm 2025 tại Hội Trường Từ Đạo (tức nhà thờ cũ).** Trong tuần tới, thiệp Noel và Thư Mời Thánh Lễ và Tiệc Tạ Ơn sẽ đến mỗi gia đình quý Ông Bà Anh Chị Em. Đây là dịp gia đình giáo xứ chúng ta quy tụ, chia sẻ tâm tình tạ ơn, với những tiết mục văn nghệ đặc sắc của ca sĩ và của các tổ chức trong giáo xứ, với âm thực đặc sắc, chụp hình và bốc thăm quà đặc biệt. Xin quý Ông Bà Anh Chị Em hồi báo sớm trước ngày 10 tháng 11 để Ban Tổ Chức thu xếp và đón tiếp quý vị tốt đẹp.

Xin Chúa chúc lành cho tất cả chúng ta!
Trong Chúa Kitô,

Lm Gioakim Đào Xuân Thành

CHÚA NHẬT XXXI CÂU CHO CÁC TÍNH HỮU ĐÃ QUA ĐỜI

BÀI ĐỌC I: Kn 3: 1-9 .

Linh hồn những người công chính ở trong tay Chúa, và đau khổ sự chết không làm gì được các ngài. Đối với con mắt người không hiểu biết, thì hình như các ngài đã chết và việc các ngài từ biệt chúng ta, là như đi vào cõi tiêu diệt. Nhưng thật ra các ngài sống trong bình an. Và trước mặt người đời, dầu các ngài đã chịu khổ hình, lòng cậy trông của các ngài cũng không chết. Sau một giây lát chịu khổ nhục, các ngài sẽ được vinh dự lớn lao: vì Chúa đã thử thách các ngài như thử vàng trong lửa, và chấp nhận các ngài như của lễ toàn thiêu.

Khi đến giờ Chúa ghé mắt nhìn các ngài, các người công chính sẽ sáng chói và chiếu tỏ ra như ánh lửa chiếu qua bụi lau. Các ngài sẽ xét xử các dân tộc, sẽ thông trị các quốc gia, và Thiên Chúa sẽ ngự trị trong các ngài muôn đời. Các ngài đã tin tưởng ở Chúa, thì sẽ hiểu biết chân lý, và trung thành với Chúa trong tình yêu, vì ơn Chúa và bình an sẽ dành cho những người Chúa chọn.

Đó là lời Chúa.

Đáp Ca: Tv 22 : 1-3a,3b-4,5.6

Đáp: Chúa chăn nuôi tôi, tôi chẳng thiếu thốn chi

BÀI ĐỌC II: Rm 5: 5-11

Bài trích thư của thánh Phao-lô tông đồ gửi tín hữu Rô-ma.

Anh em thân mến, tình yêu của Thiên Chúa tuôn đổ trong tâm hồn chúng ta nhờ Thánh Thần đã ban cho chúng ta. Chúa Kitô theo kỳ hẹn mà chịu chết vì chúng ta là kẻ tội lỗi. Ít có ai chết thay cho người công chính, hoạ chăng mới có người dám chết vì kẻ lãnh. Nhưng Thiên Chúa chứng tỏ tình yêu của Người đối với chúng ta, nghĩa là trong lúc chúng ta còn là tội nhân, thì theo kỳ hẹn, Chúa Kitô đã chết vì chúng ta.

Vậy phương chi bây giờ, chúng ta đã nên công chính trong máu của Người, và nhờ Người chúng ta sẽ được cứu khỏi cơn thịnh nộ. Bởi chưng nếu khi chúng ta còn là thù nghịch, mà chúng ta đã được giao hoà cùng Thiên Chúa nhờ cái chết của Con Ngài, thì huống chi khi đã được giao hoà, ắt chúng ta sẽ được cứu độ trong sự sống của chính Chúa Kitô. Và không những thế, chúng ta còn được vinh hiển trong Thiên Chúa nhờ Đức Giêsu Kitô, Chúa chúng ta, nhờ Người mà bây giờ chúng ta được lãnh ơn giao hoà.

Đó là lời Chúa.

Alleluia: Alleluia: Ga 11: 37-40

Alleluia! Alleluia : Chúa phán: Hỡi những kẻ Cha Ta chúc phúc, hãy đến, hãy lãnh lấy phần gia nghiệp là Nước Trời đã chuẩn bị cho các người từ khi tạo dựng vũ trụ - Alleluia.

PHÚC ÂM: Ga 6: 51-59

“Thịt Ta thật là của ăn, và máu Ta thật là của uống “.

Tin Mừng Chúa Giêsu Kitô theo Thánh Gioan.

Khi ấy, Chúa Giêsu phán cùng dân Do-thái rằng: "Ta là bánh hằng sống từ trời xuống; ai ăn bánh này, thì sẽ sống đời đời. Và bánh Ta sẽ ban, chính là thịt Ta, để cho thế gian được sống". Vậy người Do-thái tranh luận với nhau rằng: "Làm sao ông này có thể lấy thịt mình cho chúng ta ăn được?" Bấy giờ Chúa Giêsu nói với họ: "Thật, Ta bảo thật các ngươi: Nếu các ngươi không ăn thịt Con Người và uống máu Ngài, các ngươi sẽ không có sự sống trong các ngươi. Ai ăn thịt Ta và uống máu Ta thì có sự sống đời đời, và Ta, Ta sẽ cho kẻ ấy sống lại ngày sau hết. Vì thịt Ta thật là của ăn, và máu Ta thật là của uống. Ai ăn thịt Ta và uống máu Ta, thì ở trong Ta, và Ta ở trong kẻ ấy. Cũng như Cha là Đấng hằng sống đã sai Ta, nên Ta sống nhờ Cha, thì kẻ ăn Ta, chính người ấy cũng sẽ sống nhờ Ta. Đây là bánh bởi trời xuống, không phải như cha ông các ngươi đã ăn manna và đã chết. Ai ăn bánh này thì sẽ sống đời đời".

Đó là lời Chúa.

Câu Nguyện: Chúa phán: "Ta là bánh hằng sống từ trời xuống; ai ăn bánh này, thì sẽ sống đời đời. Và bánh Ta sẽ ban, chính là thịt Ta, để cho thế gian được sống .Lạy Chúa xin cho chúng con biết siêng năng đón nhận Bí Tích Thánh Thể hằng ngày để được hưởng sự sống đời đời.



Suy Niệm

1. Bạn nghĩ gì thiết thực về câu tục ngữ "Đừng nghe những gì người ta nói mà hãy nhìn những gì người ta làm"? Hành động của bạn có phản ánh lời nói của bạn không?
2. Những thúc đẩy nào làm bạn bỏ công vào sinh hoạt xã hội, sinh hoạt cộng đoàn?
3. Lòng ao ước của bạn là để phục vụ hay để được phục vụ? Thái độ của bạn ra sao khi bạn phục vụ tha nhân?

THIRTY-ONE SUNDAY PRAY FOR THE DECEASED FAITHFUL

READING I : Wisdom 3: 1-9

A reading from the Book of Wisdom
The souls of the just are in the hand of God, and no torment shall touch them. They seemed, in the view of the foolish, to be dead; and their passing away was thought an affliction and their going forth from us, utter destruction. But they are in peace. For if before men, indeed they be punished, yet is their hope full of immortality; Chastised a little, they shall be greatly blessed, because God tried them, and found them worthy of himself. As gold in the furnace, he proved them, and as sacrificial offerings he took them to himself. In the time of their visitation they shall shine, and shall dart about as sparks through stubble; They shall judge nations and rule over peoples, and the LORD shall be their King forever. Those who trust in him shall understand truth, and the faithful shall abide with him in love: Because grace and mercy are with his holy ones, and his care is with his elect.

The word of the Lord.

Responsorial Psalm 22 : 1-3a,3b-4,5,6

R : The Lord is my shepherd; there is nothing I shall want.

READING II: Rm 5: 5-11

A reading from the Letter of Saint Paul to the Romans

Brothers and sisters: Hope does not disappoint, because the love of God has been poured out into our heart through the Holy Spirit who has been given to us. For Christ, while we were still helpless, died at the appointed time for the ungodly. Indeed, only with difficulty does one die for a just person, though perhaps for a good person one might even find courage to die. But God proves his love for us in that while we were still sinners Christ died for us. How much more then, since we are now justified by his Blood, will we be saved through him from the wrath. Indeed, if, while we were enemies, we were reconciled to God through the death of his Son, how much more, once reconciled, will we be saved by his life. Not only that, but we also boast of God through our Lord Jesus Christ, through whom we have now received reconciliation.

The word of the Lord.

Alleluia: Ga 11: 37-40

Alleluia! Alleluia! The Lord says: "Come, you who are blessed by my Father, inherit the kingdom prepared for you from the creation of the world."

- Alleluia.

GOSPEL John 6:51-59

A Reading from the Holy Gospel according to John

Jesus said to the crowd: "I am the living bread that came down from heaven; whoever eats this bread will live forever; and the bread that I will give is my flesh for the life of the world." The Jews quarreled among themselves saying, "How can this man give us his flesh to eat?" Jesus said to them, "Amen, amen, I say to you, unless you eat the flesh of the Son of Man and drink his blood, you do not have life within you. Whoever eats my flesh and drinks my blood has eternal life, and I will raise him on the last day. For my flesh is true food and my blood is true drink. Whoever eats my flesh and drinks my blood remains in me and I in him. Just as the living Father sent me and I have life because of the Father, so also the one who feeds on me will have life because of me. This is the bread that came down from heaven. Unlike your ancestors who ate and still died, whoever eats this bread will live forever.

The Gospel of the Lord



Reflections

1. What do you think about the implication of the proverb "Don't listen to what they say but look at what they've done?" Do my actions reflect my words?
2. What are the motives of my involvement in the community, in the Church activities?
3. Is my desire to serve or to be served? What is my atti-

LỊCH PHỤNG VỤ THÁNG 11 NĂM 2025

Ý CHỈ CHUNG: Cầu cho việc phòng chống vãn nạn tự tử

Chúng ta hãy cầu nguyện để những người đang có ý định tự tử sẽ tìm được sự hỗ trợ, chăm sóc và tình yêu thương mà họ cần trong cộng đoàn và đồng thời cởi mở đón nhận vẻ đẹp của sự sống.

THÁNG 11 CẦU NGUYỆN CHO CÁC LINH HỒN

Hằng năm Giáo Hội dành riêng Tháng Mười Một để nhắc nhở và kêu gọi các tín hữu cầu nguyện cho các linh hồn trong luyện ngục. Thương nhớ người quá cố, nhất là cha mẹ, anh chị em trong gia đình là chuyện tự nhiên của con người. Vì vậy, việc cầu cho người thân đã qua đời là việc cần thiết, trước là giúp cho các linh hồn thân yêu được cứu thoát khỏi Luyện Ngục, sau là cho người sống được tỏ lòng hiếu thảo đền ơn

Thứ Hai 03-11 (X) Thứ Hai trong tuần thứ XXXI Mùa Thường Niên Năm C. Rm 11:29-36; Tv 69:30-31,33-34,36-37; Lc 14:12-14

Thứ Ba 04-11 (Tr) Thánh Ca-rô-lô Bô-rô-mê-ô, giám mục : Rm 12:5-16; Tv 14:15-24. Lc 14: 17-20

Thứ Tư 05-11 (X) Thứ Tư trong tuần thứ XXXI Mùa Thường Niên Năm C . Rm 13:8-10; Tv 112:1-2,4-5,9; Lc 14:25-33

Thứ Năm 06-11 (X) Thứ Năm trong tuần thứ XXXI Mùa Thường Niên Năm C . Rm 14:7-12; Tv 27:1,4,13-14; Lc 15:1-10

Thứ Sáu 07-11 (X) Thứ Sáu trong tuần thứ XXXI Mùa Thường Niên Năm C Rm 15:14-21; Tv 98:1,2-3,3-4; Lc 16:1-8

Thứ Bảy 08-11 (X) Thứ Bảy trong tuần thứ XXXI Mùa Thường Niên Năm C . Rm 16:3-9,16,22-27; Tv 145:2-3,4-5,10-11; Lc 16:9-15

Chúa Nhật 09-11 (Tr) CHÚA NHẬT XXXII
Cung hiến thánh đường La-tê-ra-nô.

HIỆP THÔNG CẦU NGUYỆN

Xin cộng đoàn cầu nguyện cho những vị đang đau yếu trong giáo xứ, xin Chúa nâng đỡ, ủi an và xin cho tất cả được ơn chữa lành và chóng bình phục:



TRANG CHIA SẺ ÂN HUỆ CHÚA BAN

TIN TÀI CHÁNH

Tuần 26 tháng 10 năm 2025



Quỹ Điều Hành

Các Thánh Lễ.....	\$ 10,032.00
Xin Khẩn Đức Mẹ.....	\$ 89.00
Khẩn Lòng Chúa Thương Xót.....	\$ 27.00
TỔNG CỘNG - Quỹ Điều Hành.....	\$ 10,148.00

Quỹ Trả Nợ

Đóng góp Quỹ trả nợ nhà thờ.....	\$ 10,953.90
Quán Ăn.....	\$ 10,747.00
Quán Giải Khát.....	\$ 616.00
Ứng hộ: Cây Giống.....	\$ 45.00
Ứng hộ Tiên Hoa Food.....	\$ 2,700.00

TỔNG CỘNG - Quỹ Trả Nợ..... \$ 25,061.00

TỔNG CỘNG Quỹ Điều Hành & Quỹ Trả Nợ:... \$ 35,209.90



TRANG NIỀM VUI GIÁO XỨ



Tri ân Ban Chăm Hoa và Trang Trí

TRANG NIỀM VUI GIÁO XỨ



Tu nghiệp của Thầy Cô Trường Việt Ngữ

TRANG NIỀM VUI GIÁO XỨ

BAN NGHI LỄ MỪNG BỒN MẠNG

Ban Nghi Lễ long trọng mừng lễ kính Thánh Giáo Hoàng Gioan Phaolô II, Bồn Mạ của Ban Nghi Lễ ào sáng Chúa Nhật ngày 26 tháng 10 năm 2025 lúc 11:30 AM

Cha Chánh Xứ Đào Xuân Thành chủ tế Thánh Lễ. Đồng đạo các Thành Viên Ban Nghi Lễ trong các nhóm phụ trách từng Thánh Lễ đã có hiện diện đông đủ trong Thánh Lễ Tạ ơn mừng Bồn Mạ. Sau Thánh Lễ có buổi họp mặt của các thành viên gia đình Ban Nghi Lễ tại Hội trường giáo xứ.

CHÚC MỪNG BAN NGHI LỄ TRONG NGÀY MỪNG BỒN MẠNG.



TRANG NIÊM VUI GIÁO XỨ

GIÁO ĐOÀN LAVANG BẾ MẠC MÙA RƯỚC ĐỨC MẸ

Hàng năm Giáo Đoàn LaVang có thông lệ rước Đức Mẹ về từng gia đình trong những tháng mùa nắng từ đầu tháng Tháng Hoa đến cuối Tháng Mân Côi để cùng nhau lần hạt Mân Côi và cầu nguyện bên Mẹ LaVang.

Chúa Nhật ngày 26 tháng 10 Giáo Đoàn LaVang kết thúc mùa rước Đức Mẹ, là dịp bế mạc tháng Mân Côi tại nhà Cha Xứ với buổi đọc kinh lần hạt Mân Côi và Thánh Lễ tạ ơn lúc 6:20 pm. Hiện diện trong Thánh Lễ tạ ơn gồm đông đảo gia đình giáo đoàn LaVang, một số đại diện các giáo đoàn như Fatima, Mẫu Tâm và các thành viên trong hai Hội Đồng Mục Vụ và Tài Chánh cũng có mặt. Thánh Lễ được cử hành đồng tế do cha chánh xứ Đào Xuân Thành chủ tế và cha Trần Hữu Lân cùng đồng tế.

Sau Thánh Lễ có buổi họp mặt thân hữu trong tinh thần gia đình giáo đoàn và giáo xứ với buổi tiệc mừng và chương trình văn nghệ bỏ túi do những tài năng cây nhà lá vườn cùng vui chơi ca hát đến tận nửa khuya.

[Xem Hình Ảnh](#)



TRANG NIỀM VUI GIÁO XỨ



TRANG THÔNG TIN GIÁO XỨ

ĐOÀN LIÊN MINH THÁNH TÂM MỜI THAM DỰ HÀNH HƯƠNG



Năm Thánh 2025 “ Những người Hành Hương của Hy Vọng gần đến giai đoạn kết thúc Năm Thánh. Nhiều đoàn thể cũng như giáo hữu từ các giáo xứ khác đã tổ chức Hành Hương Năm Thánh 2025 về nhà thờ giáo xứ là Thánh Đường được Tổng Giáo Phận chọn làm nơi Hành Hương Năm Thánh 2025. Đoàn Liên Minh Thánh Tâm trân trọng kính mời Quý thành viên gia đình Liên Minh Thánh Tâm tham dự Hành Hương Năm Thánh 2025 vào Chúa Nhật ngày 02 tháng 11 năm 2025 lúc 12:40 PM. Xin tập trung tại Đài Đức Mẹ La Vang vào giờ nêu trên để bắt đầu cuộc Hành Hương. Trân trọng kính cảm ơn sự tham dự đông đủ của toàn thể Gia Đình Liên Minh Thánh Tâm.
Đoàn Liên Minh Thánh Tâm kính mời.

ĐỔI GIỜ

Chúa Nhật ngày 02 tháng 11 năm 2025



Mùa hè rực rỡ đang lùi dần và nhường chỗ cho thời gian ĐÊM DÀI ngày ngắn bắt đầu sáng Chúa Nhật ngày 02 tháng 11 năm 2025.

Tối thứ Bảy ngày 01 tháng 11, trước khi đi ngủ nhớ :

VẠY KIM ĐỒNG HỒ LÙI LẠI MỘT GIỜ

Giáo xứ thông báo .

PHÂN ƯU

Nhận được tin Bà MARIA PHẠM THỊ PHƯƠNG là thân mẫu của Anh Phạm Đức Thắng thành viên Ban Điều Hành Đoàn Liên Minh Thánh Tâm , và Ban Điều Hành Giáo Đoàn Mông Triệu đã được Chúa gọi về sáng thứ Năm ngày 23 tháng 10 năm 2025 tại Santa Ana, California.

Hưởng Thọ 76 tuổi.



Thánh Lễ an táng được cử hành sáng thứ Bảy ngày 8 tháng 11 năm 2025 lúc 6:30 AM tại nhà thờ Saint Columban 10801 Stanford Ave, Garden Grove CA 92840

Đoàn Liên Minh Thánh Tâm và giáo đoàn Mông Triệu xin chia buồn với gia đình Anh Chị Thắng và **THÀNH KÍNH PHÂN ƯU ĐẾN ĐẠI GIA ĐÌNH TANG QUYỀN**

Nguyện xin Chúa thương đón nhận linh hồn Cụ Bà Maria vào hưởng nhan Thánh Chúa và xin Chúa nâng đỡ ủi an mọi thành viên trong tang quyền về sự đau buồn khi vĩnh biệt người thân yêu trong gia đình.

Đoàn Liên Minh Thánh Tâm và Giáo Đoàn Mông Triệu phân ưu.

TRANG THÔNG TIN GIÁO XỨ

Dâng hoa cuối tháng Mân Côi



MỜI THAM DỰ LỄ CÁC THÁNH NAM NỮ

Lễ Trọng- Lễ Buộc Giáo Xứ có các Thánh Lễ

Chiều Thứ Sáu ngày 31 tháng 10 năm 2025 : Thánh Lễ 7:00 PM

Thứ Bảy ngày 01 tháng 11 năm 2025 có các Thánh Lễ 7:30 AM và 11:00 AM

Kính mời quý Ông Bà Anh Chị Em tham dự đông đủ.

Giáo xứ kính báo

MỜI THAM DỰ LỄ TƯỞNG NIỆM CỐ TỔNG THỐNG NGÔ ĐÌNH DIỆM

Thứ Hai ngày 03 tháng 11 năm 2025 lúc 11:00 AM

Trân trọng kính mời Quý Hội Đoàn, Giáo Đoàn cùng toàn thể Cộng Đoàn Dân Chúa tham dự lễ Tưởng Niệm Cố Tổng Thống Ngô Đình Diệm vào sáng thứ Hai ngày 03 tháng 11 năm 2025 lúc 11 giờ tại nhà thờ giáo xứ CTTĐVN

Trân trọng kính cảm ơn sự tham dự đông đủ của Quý Vị và gia đình.

Ban Tổ Chức giáo xứ kính mời

TRANG THÔNG TIN GIÁO XỨ

THÔNG BÁO ĐẤT THÁNH

* Nhân ngày lễ Kính Nhớ Các Đấng Linh Hồn, Đất Thánh Công Giáo T.G.P. Seattle sẽ tổ chức Thánh Lễ Việt Nam cầu nguyện cho những Thân Nhân và Ân Nhân đã qua đời, vào thứ Bảy, ngày 1 tháng 11, 2025 tại:

1. Đất Thánh Gethsemane (37600 Pacific Hwy. S., Federal Way, WA 98003) lúc 12:30 PM

2. Đất Thánh Holyrood (205 NE 205th St, Shoreline, WA 98155) lúc 2:30 PM

Kính mời quý Ông Bà và Anh Chị Em cùng tới tham dự trong ngày cầu nguyện đặc biệt này.

* Trong tháng 10 và tháng 11, các Đất Thánh Công Giáo thuộc TGP Seattle giảm 10% trọn gói. Sự chuẩn bị trước sẽ giúp cho gia đình và thân nhân được dễ dàng và chu đáo hơn trong việc tang chế. Mọi chi tiết xin liên lạc Vũ Hoàng Trục (206) 229-6181

ĐOÀN LIÊN MINH THÁNH TÂM MỜI HỌP

Chúa Nhật ngày 02 tháng 11 năm 2025 lúc 10:40 am



Đoàn Liên Minh Thánh Tâm trân trọng kính mời toàn thể Đoàn Viên Liên Minh Thánh Tâm tham dự buổi sinh hoạt của Đoàn vào Chúa Nhật ngày 02 tháng 11 năm 2025 lúc 10:40 am (sau Thánh Lễ 9:30 am) tại Trung Tâm Toma Thiện phòng số 4.

Kính mời Quý Anh Em tham dự đông đủ.

Đoàn Liên Minh Thánh Tâm kính mời.

HỘI CAO NIÊN MỜI SINH HOẠT ĐẦU THÁNG

Thứ Năm ngày 06 tháng 11 năm 2025

Hội Cao Niên có buổi sinh hoạt đầu tháng vào thứ Năm ngày 06 tháng 11 năm 2025 gồm chương trình như sau:

-10:00 am Châu Thánh Thể

-11:00 am: Thánh Lễ. Trong Thánh Lễ quý Cha có cử hành nghi thức chúc lành và xức dầu Thánh cho từng cá nhân tham dự Thánh Lễ. Sau Thánh Lễ có buổi sinh hoạt tại Hội Quán Giáo Xứ.

Trân trọng kính mời quý thành viên gia đình Hội Cao Niên tham dự đông đủ.

Hội Cao Niên kính mời.

GIÁO ĐOÀN LAVANG MỜI THAM DỰ HÀNH HƯƠNG

Thứ Sáu ngày 14 tháng 11 năm 2025 lúc 6:00 PM

Năm Thánh 2025 “ Những người Hành Hương của Hy Vọng gần đến giai đoạn kết thúc Năm Thánh. Nhiều đoàn thể cũng như giáo hữu từ các giáo xứ khác đã tổ chức Hành Hương Năm Thánh 2025 về nhà thờ giáo xứ là Thánh Đường được Tổng Giáo Phận chọn làm nơi Hành Hương Năm Thánh 2025.

Giáo Đoàn LaVang trân trọng kính mời Quý thành viên gia đình Giáo Đoàn laVang tham dự Hành Hương Năm Thánh 2025 vào chiều thứ Sáu ngày 14 tháng 11 năm 2025.

Xin tập trung tại Đài Đức Mẹ La Vang vào lúc 6:00 PM để bắt đầu cuộc Hành Hương

Trân trọng kính cảm ơn sự tham dự đông đủ của toàn thể Gia Đình Giáo Đoàn Lavang.

Gia Đình Giáo Đoàn LaVang kính mời.



BẢO HIỂM FARMERS

Auto, Home, & Life Insurance
401 Olympia Ave NE
#117, Mailbox37
Renton, WA 98056



Xin liên lạc:
HELEN LE

Tel 425-572-6755
Cell 206-853-8947
Fax 425-587-1948



HLE4@Farmersagent.com



THANG TRAN - BROKER
(206) 335-1811

thang.tran@live.com

Chuyên Mua-Bán-Đầu Tư Địa Ốc



Realtor/Chuyên Viên Bất Động Sản:

Cêcilia Huỳnh Thanh Tuyền

Mua bán nhà
Uy tín - Tận tâm - Chuyên nghiệp

Xin Gọi- 206.852.8317
tthuynh@kw.com
tuyenhuynhpnwhomes.com



kw BELLEVUE

Each Office Is Independently Owned and Operated



citywide
home loans

WE MAKE
THE LOAN PROCESS
Simple

- CONVENTIONAL
- FHA*, VA*
- JUMBO
- CONSTRUCTION LOANS
- ADJUSTABLE RATE MORTGAGE
- DOWN PAYMENT ASSISTANCE

*Citywide Home Loans, LLC has no affiliation with the US Department of Veterans Affairs or the Federal Housing Administration

APPLY NOW

CitywideHomeLoans.com/Anna-Nguyen



"ANNA" NHUNG NGUYEN

Loan Officer | NMLS# 79770

(425) 445-3754

anguyen@citywidehomeloans.com

Citywide Home Loans, LLC NMLS 67180 (www.nmlsconsumeraccess.org) Headquarters: 9785 South Monroe Street, Suite 200, Sandy, UT 84070, 866-508-5515. Applicant subject to credit and underwriting approval. Not all applicants will be approved for financing. Receipt of application does not represent an approval for financing or interest rate guarantee. Restrictions may apply. Equal Housing Lender. Washington Consumer Loan Company License #CL-67180



DAN LÊ

Real Estate Broker

253-653-0741

Chuyên mua, bán,
đầu tư địa ốc!

Kinh nghiệm, Thành thật,
Tận tâm, Uy tín!

Danle4realestate@gmail.com

Skyline Properties, Inc.

20415 72nd Ave S #180, Kent, WA 98032

LENDING, Inc. Công Ty Tài Trợ Địa Ốc
4505 Somerset Lane - Kent, WA 98032 | Phone: 253-852-1199 | Fax: 253-220-2649



Tiền lời đang xuống thấp.
Cơ hội refinance và mua nhà.

Xin liên lạc để tham khảo miễn phí.
Có chuyên viên địa ốc tìm ngôi nhà
vừa ý cho quý vị!

Huỳnh Đình & Bạch Tuyền Mortgage Broker - MB-147956
206-779-6805 206-779-4496 *Cám ơn đồng hương đã ủng hộ trên 22 năm qua!*

Xcellent Mechanical
CÔNG TY ĐIỆN MÁY SỬU VÀ LẠNH
Heating - Venting - Cooling - Air Conditioning
Licensed - Bonded - Insured

RESIDENTIAL - COMMERCIAL

CHONG TÔI CHUYÊN CÀI ĐẶT VÀ SỬA
NHỮNG DỊCH VỤ NHƯ SAU:

- Furnace (Lò Sưởi)
- A/C (Máy Lạnh)
- Heat Pump
- New construction HVAC
- Furnace & A/C MAINTENANCE

Contact: **206-401-1919**
Email: info@xcellentmechanical.com
Website: xcellentmechanical.com

Business Hours: Mon-Fri: 8 AM - 5 PM | Weekend: Closed

Công Ty Chúng Tôi Với Đội Ngũ Kỹ Thuật Viên Chuyên Nghiệp Có Kinh Nghiệm Trên 10 Năm.
Our Company Boasts An Expert of Technicians with More Than 10 Years Experience.

Homebridge

Công ty tài chính cho vay mượn tiền mua nhà hoặc refinance.
Chúng tôi có nhiều chương trình với lãi suất thấp!



MICHELLE PHAM
MORTGAGE LOAN ORIGINATOR
NMLS #583065
206-660-1151
Branch NMLS #1847968
500 108th Avenue Ne, Suite 2500
Bellevue, WA 98004
Michelle.Pham@homebridge.com
homebridge.com/MichellePham



37°C Therapy - Cell Bac Bed
Phương Pháp Thân Nhiệt, Tự Nhiên

(Tìm mua sách trên Amazon: "Body Temperature Therapy: The Key to a Healthy Life")

Chuyên trị các chứng:

- * đau nhức, trầm cảm, béo phì
- * bệnh người già
- * giúp ngăn ngừa bệnh tật, đặc biệt ung thư.

Miễn phí cho người có low income và có chương trình trả góp.

Có bán smart sofa với hệ thống massage và sưởi
Giờ mở cửa: Tue-Sun: 11:00AM - 6PM
18230 E Valley Hwy, Kent WA 98032
Great Mall Wall suit 128
(253) 216-6222

T&N SHIPPING

- Nhận chuyển hàng về Việt Nam.
- Giao hàng tận nhà
- Nhanh chỉ trong vòng 5-7 ngày
- Giá hợp lý (từ \$3.50/lb)

Có hệ thống tracking bằng SMS

Xin liên hệ Trang
17658 110th Ave SE
Renton, WA 98055
(206) 673-7614
(503) 887-4309

Hillman City Medical



Bs Đỗ Hải Đăng, DO
Tốt nghiệp y khoa 2014



Bs Đỗ Đan Thủy, MD
Tốt nghiệp y khoa 2010
Clinical instructor at UW Medical School



Bs Đỗ Hoàng Đăng, MD
Tốt nghiệp y khoa 2007

- Bác sĩ gia đình cho trẻ em & người lớn.
 - Làm việc tận tâm.
 - Nhận Medicare, Medicaid, và nhiều bảo hiểm khác
 - Thành viên của Seattle Medical Group với nhiều quyền lợi, đặc biệt cho quý vị có Medicare
 - Có chuyên viên giúp quý vị chọn bảo hiểm cho gia đình
- Giờ làm việc:
Thứ 2-Thứ 6: 9:00AM-5:00PM.
Thứ 7: 9:00AM-3:00PM



SEAHURST
HAIR SALON & NAIL

2022 SW 152nd St, Burien, WA 98166
(206) 244-3118

Chuyên: cắt, uốn, nhuộm, high-light cho mọi kiểu tóc.

Nails: deluxe pedicure và manicure, shellac, dipping nails.

Đặc biệt: uốn setting gọn sóng, nếp tóc giữ lâu và không xù.

Keratin treatment giúp phục hồi tóc khô yếu, giúp tóc bóng mượt & mềm mại.

Amy Nguyễn Kính Mời
Chuyên Nghiệp - Chu Đáo - Tận Tình



LUAT SU SON, P.S.
ATTORNEYS AT LAW

Mobile (206) 832-6014

Nguyen's Heating & Cooling
Licensed-Bonded-Insured



(Repaired and installed)



Service : gas & electric furnace
Service : A/C & heat pump & mini split system
Service : Duct cleaning

Tan Nguyen
(206) 446-8932
(360) 348-8056
nguyenheatingandcooling@yahoo.com

ĐẤT THÁNH CÔNG GIÁO

Tổng Giáo Phận Seattle

- Holyrood - St. Patrick
- Calvary - Gethsemane

Quý vị muốn **CHUẨN BỊ TRƯỚC**

- Mộ dưới đất, mộ nổi, tro cốt
- Kim tinh, bia khắc tên, bình hoa ...

với những tháng trả góp tại 4 Đất Thánh trên hay cần tham khảo, xin liên lạc:

Vũ Hoàng Trục
Seattle (206) 229-6181
Tacoma (253) 282-0736

NHÀ QUẢN COLUMBIA

- Phục vụ Cộng Đồng Việt Nam trên 35 năm qua

- Các phòng tổ chức nghi lễ vừa:

TÂN TRANG - ĐỔI MỚI
4567 Rainier Ave S.
Seattle, WA 98118
Phone: 206-722-1100

Nguyễn Tuyền 206-407-6190

Minh Tây

- Dịch vụ từ A - Z
- Kéo xe, bỏ đồ phế thải,
- Dọn nhà & chuyển xe khắp U.S.

Kinh Nghiệm - Uy Tín - Chăm on CD
(206) 779-4972

ARVUE EYE CARE

Eye Exam, Glasses, Contact Lenses
4626 MLK Jr. Way S
Seattle, WA 98108
206-721-8000

Open: Mon-Fri 10am-5pm, Sat 10am-3pm
(Văn phòng đang cần tuyển nhân viên)

DỊCH VỤ CẮT CỎ

Làm vườn từ A-Z
Dọn rác, xịt rửa nhà
Cần người khỏe mạnh
phụ cắt cỏ và làm vườn.



Xin liên lạc anh Thái
206-889-7997

CD INCOME TAX



Tạ Lưu Anh Dũng CPA
4025 Rainier Ave. S
Seattle WA 98118
(206) 722-1934
(425) 591-5888

20 năm kinh nghiệm

- Dịch vụ thuế cho doanh nghiệp & cá nhân
 - Thành lập công ty, payroll, bookkeeping
- Tạ Văn Thành (425) 221-0966**
- Bảo lãnh thân nhân, diền bảo trợ tài chính
 - Thông dịch giấy tờ học bạ, bằng cấp ...



Trung Tâm Sửa Xe Của Lynnwood, Seattle WA
Chuyên Về Làm Đờng, Sơn và Sửa Các Loại Xe
Nhận Các Loại Bảo Hiểm - Tham Khảo Miễn Phí

15016 Hwy 99, Lynnwood, WA 98087
Adam Quang: 425-773-4420
Office (Kim Chi): 425-787-1820
Kinh Nghiệm - Tận Tâm - Uy Tín



Đầy Đủ Các Mặt Hàng Á Châu
Hân Hạnh Phục Vụ
Quý Đồng Hương tại 2 Địa Điểm:

- Seattle store: 1221 S.King St. Seattle, WA 98144
- Tukwila store: 243 Minkler Boulevard Tukwila, WA 98188



THOMAS THÂN AGENCY
15708 1st Ave S,
Burien WA 98148
206-607-6718

Bảo Hiểm Nhà - Xe
Nhân Thọ - Thương Mại
"Bảo Hiểm Động Đất"
Tận Tâm - Chuyên Nghiệp - Uy Tín

VĂN PHÒNG LUẬT SƯ JAMES C. BUCKLEY

675 S. Lane St, #300
Seattle, WA 98104
206-622-1100 or 1-800-404-6200
www.buckleylaw.net
Chuyên Tai Nạn Xe Cộ, Tàu Bè, Trượt
Tế, Chó Cán, ...
VÕ PHƯƠNG LY
(Paralegal - phụ tá pháp lý)
206-920-6722
THAM KHẢO MIỄN PHÍ - KÍNH ĐÁO
TẬN TÂM - KINH NGHIỆM

ẨM THỰC VIỆT CRAWFISH & HOTPOT

Mon-Sun 10:00AM - 9:00PM
(206) 453-4319
9447 RAINIER AVE SOUTH SEATTLE, WA 98118
Nhà Hàng Bán Crawfish và Các Món Ăn
Thuần Tủy Việt Nam

Đường Điện Thoại Để Scan Thợ Đơn



thank you

THANH SƠN TOFU

1248 South King Street, Seattle, WA 98144
206-320-1316

Chuyên Sản Xuất Các Loại Đậu Hũ, Giò, Chả,
Bánh Cuốn, Chè... Lò Bánh Mì Ra Bánh Nóng
Mỗi Ngày, Các Loại Bánh Mì Thịt...
Tinh Kiệt - Đậm Đà Hương Vị Quê Hương

Nha Sĩ Phan Hoài Chi

Tốt Nghiệp Nha Khoa tại
Boston University
18123 E. Valley Hwy, Suite B104
Kent, WA 98032
(đối diện khu chợ 99, cạnh Đức Thuận)
(425) 656-2919
Thứ Hai - Thứ Sáu: 9AM - 6PM
Thứ Bảy: Theo Hẹn
Nhận các loại bảo hiểm, Medical Cou-
pon. Đặc biệt cho quý vị cao niên hay
không có bảo hiểm

NHÀ DƯỠNG LÃO Amanda's Senior Home Care

26817 16th Ave S Des Moines, WA 98198
Tel/Fax: 253-941-3382
- Chúng tôi nhận chăm sóc người già, có bệnh
hay không có bệnh.
- Chương trình chính phủ tài trợ. Phục vụ 24/7,
tận tâm & kỹ lưỡng. Thức ăn Việt Nam mỗi
ngày
- Nhận Medicare, Medicaid & private pay
- Đưa đón đi bác sĩ, bệnh viện, lấy thuốc & cho
uống thuốc đúng giờ. Xin liên:
Amanda (Văn) 206-694-3348
Thiết 206-474-4047

BEETHAM | TRAN LAW FIRM PLLC

LUẬT SƯ BRETT BEETHAM & THANH TRẦN



AUTO ACCIDENT: TAI NẠN XE CỘ
MEDICAL MALPRACTIC: SƠ XUẤT Y TẾ
FAMILY LAW: LUẬT GIA ĐÌNH
PHONE: (425) 228-1500
16627 BENSON RD S, RENTON, WA 98055



Tiêm thuốc Tây **UNITED CARE PHARMACY**
18230 E Valley Hwy, Ste.188 Kent, Wa 98032
(Bên trong siêu thị Ranch 99 ở Kent)
Email: info@unitedcarepharmacy.com
Phone: 425-656-2900
206-371-7697

Chích Ngừa
Cảm Cúm Miễn Phí
Thứ Bảy và Chủ Nhật:
ngày 3 và ngày 4 tháng 10
từ 12h trưa đến 4 giờ chiều

Vui lòng gọi điện thoại hoặc gửi
email cho chúng tôi để đưa tên
của quý vị vào danh sách
Xin vui lòng mang theo thẻ bảo hiểm y tế (nếu có)

Phandinh Clinic
330 SW 43rd St, Suite L.
Renton, WA 98057
(425) 324-4745

Bác Sĩ NGUYỄN NGỌC PHAN ĐÌNH
* Bác sĩ gia đình (Family Medicine)
* Thẩm mỹ nội khoa (Medical Aesthetic)
* Trị đau nhức bằng laser, ultrasound
* Tai nạn giao thông

AnZ CABINET

Chuyên sản xuất và thiết kế tủ gỗ:
- Nhà bếp tự nhân theo sở thích
- Phòng khách, phòng ngủ...
Nhà hàng & các tiệm
Xin liên hệ anh **Phan Sơn**
206-602-9995

Gonzales Roofing LLC

Licensed - Bonded - Insured
Chuyên: Thay mái nhà
♦ Sửa chữa mái nhà khẩn cấp
♦ Làm sạch mái nhà & mảng xối, xử lý rêu
Tham khảo miễn phí, Xin liên lạc anh
Manolo Gonzalez 425-510-9116
Gonzalezroofing1@yahoo.com
Chất Lượng - Đẹp - Đẳng Hạng
Nổi Tiếng Việt